



XXII Encuentro Nacional AMIC 2010

¿Comunicación pos-masiva?

***Revisando los nuevos entramados comunicacionales y los paradigmas
teóricos para comprenderlos***

Ciudad de México, 2-4 de junio de 2010, Universidad Iberoamericana

Sociedad Civil, participación y comunicación alternativa

REFLEXIONES EN TORNO A LA COMUNICACIÓN PARA EL DESARROLLO: ACERCAMIENTO GENEALÓGICO AL PENSAMIENTO DE LUIS RAMIRO BELTRÁN

Laura González Morales
thezin3@yahoo.com.mx

Guilebaldo López López
espejoludico@yahoo.com.mx

UNAM FES ACATLÁN / UACM

A 50 años de que comenzó la reflexión sobre la relación entre la comunicación y el desarrollo, investigadores de diferentes nacionalidades han planteado, diversos enfoques para su abordaje, las propuestas de investigación tienen como común denominador a la *sociedad civil* como protagonista del cambio social que se desea alcanzar o como beneficiaria del mismo.

Las experiencias en América Latina son múltiples, sin embargo, uno de los grandes problemas que identificamos es precisamente que no contamos con sistemas de información que permitan hacer un balance del tema en el campo, es por ello que surge el proyecto **"Procesos enactivos: comunicación y desarrollo"**.

En este texto presentamos el resultado del análisis realizado al pensamiento comunicacional de Luis Ramiro Beltrán Salmón, que consiste en el

reconocimiento de las aptitudes cognitivas entrelazadas con la historia de vida del autor en materia de *comunicación para el desarrollo*, este planteamiento nos permite responder a las siguientes preguntas:

- ¿Cuáles han sido las aportaciones que ha hecho al Campo Académico de la Comunicación?
- ¿Cómo se aborda el estudio de la comunicación en los proyectos comunitarios que refiere el autor?
- ¿Qué se entiende por comunicación, desarrollo y sociedad civil?
- ¿Cuáles son las variaciones de una época a otra que ha tenido el concepto de comunicación para el desarrollo?

Con ello pretendemos iniciar un diálogo orientado no sólo a aumentar nuestra consistencia en materia de conocimiento sobre esta área de comunicación sino potenciar la reflexión que permita incidir en nuestras prácticas comunicativas en los diferentes ámbitos en que nos desenvolvemos.

Palabras Clave: Genealogía, enacción, sociedad civil, Comunicación, Desarrollo, Comunicación para el desarrollo.

**REFLEXIONES EN TORNO A LA COMUNICACIÓN PARA EL DESARROLLO:
ACERCAMIENTO GENEALÓGICO AL PENSAMIENTO DE LUIS RAMIRO
BELTRÁN**

Laura González Morales
thezin3@yahoo.com.mx

Guilebaldo López López
espejoludico@yahoo.com.mx

UNAM FES ACATLÁN / UACM

Así llegué, me parece hoy, a estudiar de día comunicación y de noche revolución, pues me convencí de que nuestra región necesitaba realizar profundos cambios estructurales. Y que, para que eso ocurriera, había que cambiar también a la propia comunicación, luchando por democratizar a ambos a beneficio del pueblo depauperado, explotado y silenciado. (Beltrán, 2004)

En esta primera parte del trabajo nuestra intención es presentar la idea que tenemos sobre *procesos enactivos* y la relación que estamos construyendo entre el reconocimiento del perfil de los investigadores, la naturaleza de las investigaciones que han desarrollado en América Latina y el contexto económico, político y social en que éstas se ubican para hacer visible el proceso de construcción de conocimiento en el área de **comunicación para el desarrollo**.

Cuando aparece el libro *El árbol del conocimiento* de Humberto Maturana y Francisco Varela a mediados de los años ochenta del siglo XX, se pone sobre la mesa una serie de cuestionamientos sobre la naturaleza del *conocimiento* que se genera a través del quehacer científico y las implicaciones que tiene éste en el entorno.

¿Están las ciencias sociales, en particular la economía, las ciencias políticas, y las ciencias de la educación fundadas en una adecuada comprensión de la naturaleza del proceso de aprendizaje humano, de lo que determina la diversidad de las conductas humanas; y si no lo están podría desarrollarse una teoría capaz de dar cuenta de los procesos que generan su propia conducta auto-descriptiva, esto es, la conducta de descripción de sí mismo o autoconciencia? (Maturana. y Varela, 2003: IX).

La reflexión gira en torno no a *lo que conocemos* sino a *cómo conocemos* "no puede el entendimiento entrar con paso seguro ... si pretende hacerlo bajo la concepción de que el conocer es conocer "objetivamente" el mundo y, por tanto, independientemente de aquel (aquellos) que hace la descripción de tal actividad. No es posible conocer "objetivamente" fenómenos (sociales) en los que el propio observador-investigador que describe el fenómeno está involucrado. Ha sido precisamente esta noción del "conocer" la que ha bloqueado firmemente el paso del conocimiento a la comprensión de sus propios fenómenos sociales, mentales y culturales." (Maturana, H. Varela, F., 2003:XI).

Estamos inmersos en una manera de pensar, un modo cotidiano afirmado continuamente en supuestos de que hay, independientemente de nosotros, un mundo de objetos externos, que están ahí fuera y que son objetos que conocemos, y dada su existencia independientemente de nosotros, ella nos informa para que tengamos conductas adecuadas. Pero ese modo de pensamiento tradicional hoy, desde la perspectiva de las ciencias cognitivas ha sido cuestionado.

Las ciencias cognitivas como refiere Francisco Varela (1996) es una denominación del análisis científico moderno del conocimiento en todas sus dimensiones, en la cartografía que ofrece en el libro *Conocer* identifica cuatro etapas o capas conceptualmente distintas que han surgido en forma más o menos sucesiva en los últimos años:

Primera etapa. Los años fundacionales (1943-1953). Segunda etapa. Los símbolos: el paradigma cognitivista. Tercera etapa. La emergencia: una alternativa ante la manipulación de símbolos. Cuarta etapa. La enacción: una alternativa ante la representación. (Varela, 1996: 25-26).

La explicación de cada una de las etapas, rebasa los fines de este trabajo sin embargo consideramos que la ubicación de la orientación enactiva como una etapa de desarrollo de las ciencias cognitivas, nos permitirá ir dando cuenta de la naturaleza de los procesos de conocimiento de Luis Ramiro Beltrán, considerado como uno de los pioneros de la investigación de la comunicación en América Latina.

Como señala Varela(1996) cada época de la historia humana produce, a través de sus prácticas sociales cotidianas y su lenguaje, una estructura imaginaria. La ciencia forma parte de esas prácticas sociales, y las ideas científicas acerca de la naturaleza constituyen a penas una dimensión de esta estructura imaginaria. Los historiadores y filósofos modernos, como Alexandre Koyré, han demostrado que la imaginación científica sufre mutaciones radicales de una época a otra, y que la ciencia se parece más a una epopeya novelística que a un progreso lineal. La historia humana de la naturaleza es una narración que merece ser contada de más de un modo.

Al estudiar y analizar la producción científica de Galileo,Pascal, Descartes, Leibniz y Newton entre otros, resultó claro para Alexandre Koyré, que las fórmulas físicas y matemáticas que aparecen en sus obras respectivas, no surgieron depuradas de sus mentes sino que son producto de una larga reelaboración y serie de modificaciones hasta llegar a la presentación final tal como la conocemos; esto es así porque los mecanismos del pensamiento humano no trabajan en línea recta sino que realizan rodeos y regresiones antes de llegar a la presentación final. (Serrano, 2006: 3).

Lo que resulta menos evidente es que dicha historia humana de la naturaleza se corresponde con una historia de las ideas sobre el conocimiento de sí mismo. Por ejemplo, para Alexandre Koyré los hechos de la historia de la ciencia no aparecen en forma inconexa en un lugar y tiempo determinado sino que son producto del conjunto de ideas, representaciones y procedimientos propios de los agentes que intervienen en ella.

Conocer es una actividad elementalmente humana, en la que a partir de las interacciones entre un sujeto y un objeto de conocimiento, y de inferencias, establecemos relaciones entre diferentes configuraciones de *información* que también son a su vez producto de construcciones y atribuciones del sujeto a los objetos.

“El pivote de la cognición es precisamente su capacidad para explicar la significación y las regularidades; la información no debe aparecer como un orden intrínseco sino como un orden emergente de las actividades cognitivas mismas. Si ello se verifica, nuestra ingenua comprensión de las relaciones que entablamos con el mundo cambiará drásticamente”. (Varela, 1996: 14-15).

La información es entonces una capacidad para establecer correspondencias entre experiencias y códigos o metalenguajes crecientemente complejos. La información nos permite evocar, anticipar, y reconstruir situaciones, objetos y

experiencias de manera virtual que se pueden ir modificando como resultado de la experiencia.

Esta mirada en torno a la información implica el reconocimiento de que la cognición es la emergencia de estados globales en una red de componentes simples que funciona a través de reglas locales que gobiernan las operaciones individuales, y de reglas de cambio, que gobiernan la conexión entre los elementos. Su funcionamiento es adecuado cuando vemos que las propiedades emergentes (y la estructura resultante) se corresponden con una aptitud cognitiva específica: la solución feliz para la tarea requerida. (Varela, 1996: 76-77)

Sin embargo, desde la perspectiva de un cognoscitivismo menos ortodoxo que incluye procesos paralelos distribuidos de bajo nivel provistos por los enfoques autorganizativos se pueden aumentar los grados de consistencia para hacer "visibles" elementos de comprensión sobre el trabajo científico que han realizado los investigadores del campo de la comunicación para el desarrollo en América Latina.

Varela (1996) menciona que nuestra actividad cognitiva en la vida cotidiana, revela que la mayor capacidad de la cognición viviente consisten en gran medida en *plantear* las cuestiones relevantes que van surgiendo en cada momento de nuestra vida. No son predefinidas sino enactuadas: se las hace emerger desde un trasfondo y lo relevante es aquello que nuestro sentido común juzga como tal siempre dentro de un contexto.

“El término enacción es un neologismo que proviene del verbo inglés *to enact*, que significa "poner en ejecución", pero también "representar" o "actuar" en el sentido que se le da al trabajo del actor. Lo que en suma desea enfatizar es la "creciente convicción de que la cognición no es la representación de un mundo pre-dado por una mente pre-dada sino más bien la puesta en obra de un mundo y una mente a partir de una historia de la variedad de acciones que un ser realiza en el mundo". (Varela, 1996: 89).

La idea matriz del movimiento enactivo es que el conocimiento es acción en el mundo (que perfectamente podría llamarse ejecución) y no *representación* del mundo. Este "llevar algo a cabo" es lo que determina la historia de lo que se puede llevar a cabo más tarde, y es eso mismo lo que hace emerger "mundos"

en los cuales se seguirá llevando a cabo, en una espiral sin límites precisables mientras el sistema permanezca "activo" o "vivo".

El planteamiento de la enacción es que las aptitudes cognitivas están inextricablemente enlazadas con una historia vivida, tal como una senda que no existe pero que se hace al andar. En consecuencia, la cognición deja de ser un dispositivo que resuelve problemas mediante las representaciones para hacer emerger un mundo donde el único requisito es que la acción sea efectiva.

“La cognición como acción corporizada siempre se orienta hacia *algo ausente*: por una parte, siempre hay un próximo paso para el *sistema* en su acción guiada perceptivamente; por lo demás, los actos del sistema siempre se dirigen hacia *situaciones* que aún no están en el acto. Así, la cognición como acción corporizada plantea los "problemas" y también especifica los senderos que se deben hollar o crear para la "solución". (Varela, 1997: 238-239).

La acción cognitiva más simple requiere una cantidad de conocimiento aparentemente infinita, que nosotros damos por sentada (es tan evidente que resulta invisible). Desde el punto de vista de la fenomenología se ha explicado por qué el conocimiento se relaciona con el hecho de estar en un mundo que resulta inseparable de nuestro cuerpo, nuestro lenguaje y nuestra historia social.

Desde esta perspectiva nos interesa participar de los procesos de comprensión del campo de la **comunicación para el desarrollo** a partir del reconocimiento de la naturaleza de las aportaciones teóricas de los investigadores, de la identificación de los procesos de construcción de conocimiento que han llevado a cabo, de la serie de condiciones que han hecho posible la emergencia de su pensamiento, del tejido de las relaciones entre los elementos *dispersos*, que finalmente los llevaron a construir explicaciones en torno a la relación comunicación y desarrollo.

En el siguiente apartado mostramos los aspectos contextuales que hicieron posible la emergencia del pensamiento comunicacional de Luis Ramiro Beltrán Salmón.

CONFIGURACIÓN CONTEXTUAL DEL PENSAMIENTO COMUNICACIONAL DE LUIS RAMIRO BELTRÁN SALMÓN

La configuración del pensamiento comunicacional de Luis Ramiro Beltrán Salmón va a estar representado por tres momentos muy importantes, tanto para su vida como para su formación profesional y para el campo de la comunicación en América Latina; un primer momento es formación como periodista en Bolivia en los años 50s; en segundo lugar su incorporación al IICA y finalmente su formación académica, maestría y doctorado en la Universidad del Estado de Michigan.

La genealogía del pensamiento comunicacional de Luis Ramiro Beltrán, se va a construir sobre la base histórica Latinoamérica, es decir sobre el proceso histórico que la va marcando a través del tiempo y el espacio en diferentes etapas durante gran parte del siglo XX.

Aunque hemos comentado que el trabajo de Luis Ramiro Beltrán se divide en tres fases, las dos últimas son determinantes para el desarrollo de su proyecto, la que tiene que ver con la comunicación agrícola y la aplicación de los modelos de comunicación al diseño de enseñanza-aprendizaje de los campesinos de la región latinoamericana.

Los argumentos más sólidos para el desarrollo del trabajo de extensionismo es que muchos países latinoamericanos viven bajo regímenes de dictaduras militares durante los primeros 70 años del siglo XX, aunque algunos por su temprana independencia transitan a un *sistema democrático*; y es precisamente entre la década de los 60 y 70 que no se alcanza la democracia política para impulsar el desarrollo y las reformas sociales y económicas de la región. Los problemas de América Latina vienen desde la época de la colonia y que no se han podido resolver, entre ellos el de la tierra, la reforma agrícola que demanda una urgente necesidad de desarrollo económico y social.

Las causas del subdesarrollo y del atraso de la agricultura, obedece a las malas condiciones de la misma, es decir, escasa tecnificación, mínima inversión y baja productividad. Por lo que gran parte de los esfuerzos del agricultor van a enriquecer a los sectores secundarios y terciarios de la economía, los empresarios industriales y la burguesía industrial.

El reto del trabajo de Luis Ramiro Beltrán, frente a estas condiciones de subdesarrollo del campo, es la comunicación agrícola, proceso llamado extensionismo, cuyo planteamiento está basado en una educación integral, individual y social, para lograr el desarrollo y la transformación.

Luis Ramiro Beltrán, se convierte de manera *circunstancial* en "Especialista en Información de Extensión Agrícola" al Servicio Agrícola Interamericano (SAI), en 1953; en esta primera etapa, recibe "la orientación teórica sobre los usos educativos de la comunicación que Estados Unidos había aprendido y desarrollado a raíz de la Segunda Guerra Mundial." (Gumucio, 2004).

Durante ese año viaja a Estados Unidos para seguir con la capacitación, "mi capacitación se realizó principalmente en la Universidad del Estado de Pennsylvania, en la Universidad del Estado de Michigan, en la Universidad de Wisconsin, en la Universidad de Vermont y en la de Baton Rouge, Louisiana. Todo ello en la práctica de las técnicas de comunicación pues faltaba todavía unos cuatro años para que surgiera en la escena la primera propuesta teórica sobre "comunicación y modernización". (Gumucio, 2004).

Regresa a Bolivia a mediados de 1954, y se reincorpora al Servicio Agrícola Interamericano; en 1955 al Proyecto 39 del Programa de Cooperación Técnica de la OEA, en San José, Costa Rica, para trabajar en el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA "en el establecimiento de un servicio de comunicación técnico-educativa rural para la región" (Gumucio, 2004), permanece en el IICA, en toda la región latinoamericana de 1955 hasta mediados de 1960.

En 1964 obtiene una beca para estudios de postgrado en el exterior, mismo que el IICA estableció para sus técnicos, en el que resulta ganador, y se va a estudiar la maestría y el doctorado en la Universidad del Estado de Michigan. En dicha universidad conoce a dos especialistas Everett Rogers y David K. Berlo, el primero su director de tesis de maestría, y Berlo el de doctorado.

“La primera de ellas, de 1968, fue un resumen analítico de las principales conceptualizaciones científicas de la comunicación para el desarrollo existentes hasta entonces, seguido de un conjunto de lineamientos propositivos para ampliar la reflexión sobre la materia, intensificar la investigación sobre la misma y mejorar la práctica. La segunda tesis, de 1970, fue un extenso y documentado diagnóstico de la comunicación en Latinoamérica en relación con el desarrollo dentro del marco de dominación interna de las mayorías por la minorías y de la dominación externa de la región, principalmente por Estados Unidos de América; el estudio desembocó en una crítica del modelo de desarrollo nacional "materialista, conservador y no democrático" impuesto a la región, y en la propuesta de que la comunicación contribuyera a cambiarlo”. (Gumucio, 2004).

En la segunda fase, es importante historiar este pensamiento que se sustenta en el extensionismo y la comunicación agrícola, Luis Ramiro Beltrán, a través del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, desarrolla métodos de capacitación para los extensionistas, empleando los medios de comunicación de masas, que él llamo en su momento así, por llegar a una gran población campesina.

El trabajo de Beltrán destaca fundamentalmente en cómo utilizó los modelos de comunicación para aplicarlos a la enseñanza-aprendizaje, mediante técnicas radiofónicas, auditivas y audiovisuales. Una de estas experiencias las recoge en el texto, *La Radio en la Extensión Agrícola*, editado en 1962, en el que se destaca la importancia de la radiodifusión como instrumento de trabajo valioso para las actividades del extensionista. En este texto también se explica que cuando el propósito de la comunicación es de tipo puramente informativo o promotivo, la radio constituye un excelente vehículo, pues el mensaje puede llegar a una gran cantidad de personas, y el éxito del empleo de la radio depende del propósito que tenga la comunicación. (Beltrán,1962).

La sistematización de sus trabajos, ahora en publicaciones, muestran que realizó una serie de aportaciones a través de diferentes métodos de comunicación: “métodos de comunicación con individuos, métodos de

comunicación con grupos, métodos de comunicación con masas” (Ramsay y Beltrán, 1997).

Luis Ramiro Beltrán, reconoce el impacto que tuvo uno de los proyectos más importantes de radio en Colombia, y la transformación que alcanzó radio Sutatenza, considerada en su momento medio de comunicación de masas por el gran alcance y penetración que tuvo entre los campesinos y las comunidades rurales “este fue el inicio de lo que hoy tal vez una de las mayores, más completa y más significantes programas de educación rural masiva en el mundo”. (Beltrán, 1971). Esta radio, que mas tarde pasó a formar parte de Acción Cultural Popular, tuvo como objetivo la educación integral de las masas a través de las escuelas radiofónicas empleando un método que propiciará educación básica y preparación para las realidades sociales y económicas.”(Beltrán, 1971).

En el siguiente apartado se presenta la relación que encontramos entre el enfoque enactivo y el trabajo científico que desarrolla Luis Ramiro Beltrán.

LA ENACCIÓN Y PROCESOS DE INVESTIGACIÓN EN LUIS RAMIRO BELTRÁN

Hablar del pensamiento comunicacional de Luis Ramiro Beltrán Salmón es remitirnos a las bases que configuran su trabajo, (considerado uno de los cinco padres fundadores del pensamiento comunicacional en América Latina), cimentado en dos aspectos importantes de lo que se llamó en los años 60sy 70s: extensionismo,

“El origen institucionalizado específico de la extensión agrícola en Chile se remonta al año 1897 con la creación del Comité Nacional de Propaganda de Bonos con agentes, egresados del Instituto Agrícola, que tenían por función divulgar, en contacto directo con los agricultores, el empleo del guano de covaderas del salitre (nitrato) y del yeso”. (Ramsay y Beltrán, 1997:8),

que más tarde tomaría el nombre de comunicación para el desarrollo agrícola y comunicación para el desarrollo.

El primer momento de su trabajo en este contexto es el de extensionismo y en segundo la aplicación de métodos y técnicas de comunicación a aspectos de este proceso de organización con grupos de campesinos, de ahí que es importante destacar que los objetivos del extensionismo son muy claros respecto del desarrollo para lograr mejores condiciones de vida de la sociedad, aumentar y mejorar la producción.

“Los objetivos de la extensión son, extender una tecnología que tienda a mejorar la producción y la productividad, disminuir el desempleo, aumentar los ingresos y conservar los recursos naturales, mejorar las condiciones de vida de la población, promover y fortalecer la organización de la gente, mejorar la presentación y utilización de servicios institucionales, educar y capacitar a la población en los aspectos técnicos, económicos, sociales y culturales, promover y fortalecer la participación en la toma de decisiones y en los beneficios del desarrollo, mejorar el aprovechamiento y la conservación de los recursos naturales”. (Ramsay y Beltrán, 1997:13-14).

El extensionismo es una relación sistémica integral que parte de un proceso estructural de la configuración del campo y de los actores que en él participan y que motivan, no solo al desarrollo y mejora de las condiciones sociales de vida, sino también de los aspectos humanos de estos actores, por tal razón intervienen diferentes niveles de participación y configuración como la educación, la enseñanza, el aprendizaje, el desarrollo personal y humano y los procesos de comunicación humana, elementos que implican el reconocimiento de los actores como sujetos en procesos de extensión en espacios específicos y decisivos.

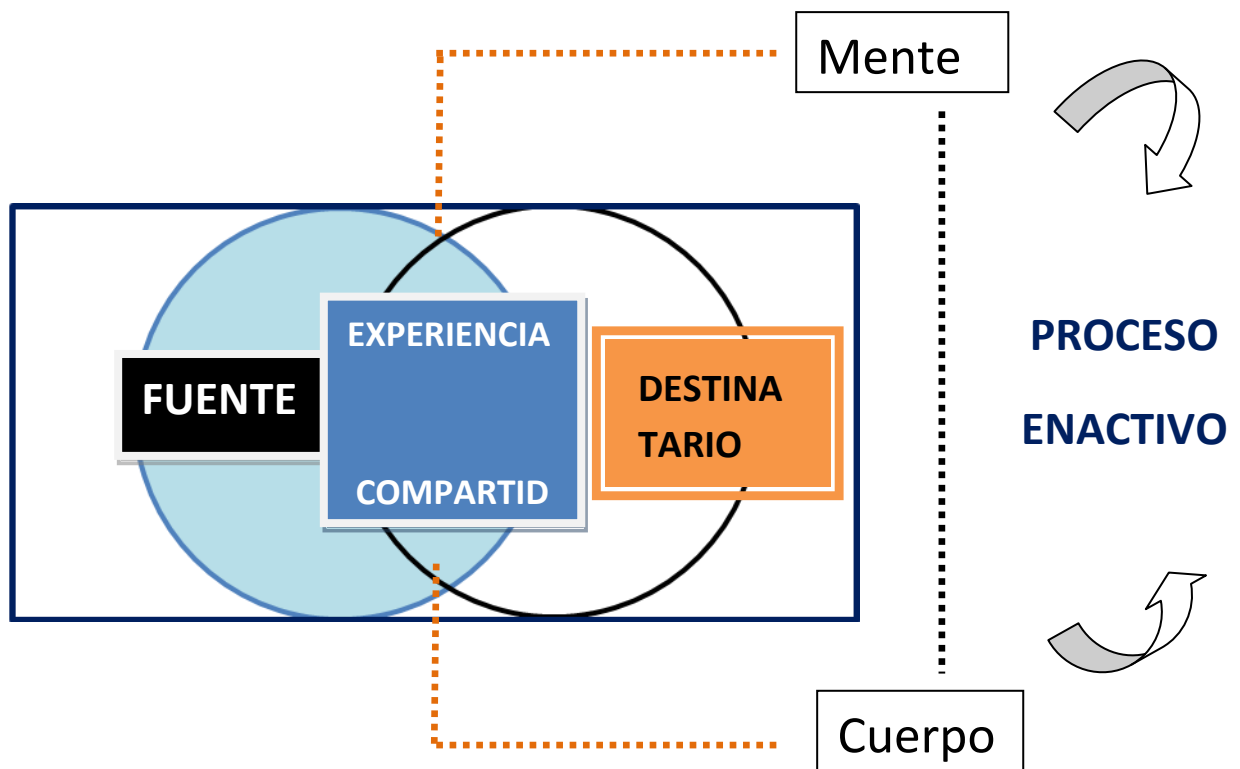
La comunicación juega un papel importante en el desarrollo del trabajo del extensionismo pues en él intervienen procesos de interacción y flujos de intercambio de información en términos de experiencias de vida.

“La comunicación utilizada por los extensionistas en el proceso enseñanza-aprendizaje es un instrumento indiscutido para el desarrollo. El desarrollo requiere cambios y transformaciones del medio efectuados por el hombre. Por consiguiente, para lograrlo se requiere previamente desarrollar al hombre para que sea capaz de utilizar los recursos económicos y tecnológicos en forma eficiente y eficaz en beneficio de la sociedad. Mediante la comunicación el hombre se desarrolla cambiando sus formas de pensar, sentir y actuar”. (Ramsay y Beltrán, 1997:59).

Para ello, Luis Ramiro Beltrán explica que “para que la comunicación tenga lugar debe haber cierta experiencia compartida entre los sujetos” (Ramsay y Beltrán, 1997:60), es decir, que mientras mayor sea esta experiencia entre los

El siguiente esquema muestra la forma en que se articulan estos elementos para hacer posible la comunicación. Este modelo de comunicación fue aplicado por los extensionistas aplicaron, principalmente entre los campesinos en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Elementos para hacer posible la comunicación

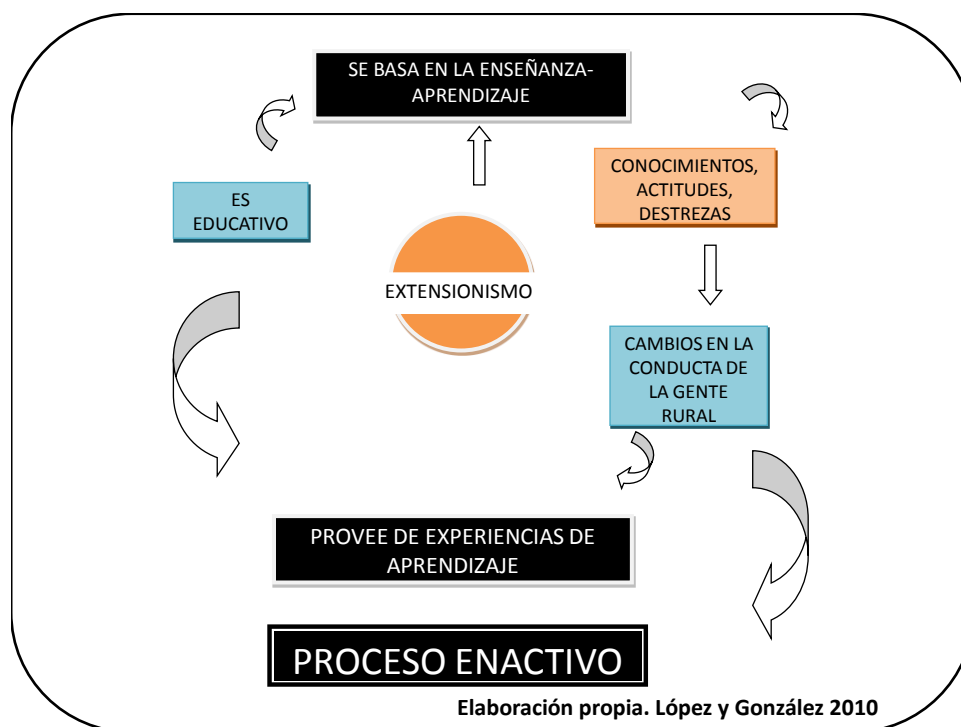


13

El diálogo que se establece, es verdadero, entre los extensionistas y los campesinos se da en los procesos de aprehensión, de aprendizaje, de conocimiento, elementos que van a configurar las percepciones de su realidad, proceso que llamamos enactivo, y que emerge desde las experiencias cotidianas y de enseñanza-aprendizaje. Pero, ¿cómo se hacen emerger?

Si consideramos que la enacción tiene relación con aspectos de la actividad y la acción, entonces lo que producen son cambios en conocimientos y actitudes de los campesinos para lograr el desarrollo tanto individual como en lo social.

Los cambios perceptibles para tal desarrollo se han facilitado a través de factores extrínsecos e intrínsecos, en el primer caso por la extensión como mediadora e interventora en los cambios de conducta en la gente rural, pues prevé a la gente rural de experiencias de aprendizaje, y en términos de enacción: hay mente y cuerpo que complementan la reflexión y a la acción, en el ejercicio del desarrollo y de la enseñanza-aprendizaje. Véase el siguiente esquema.

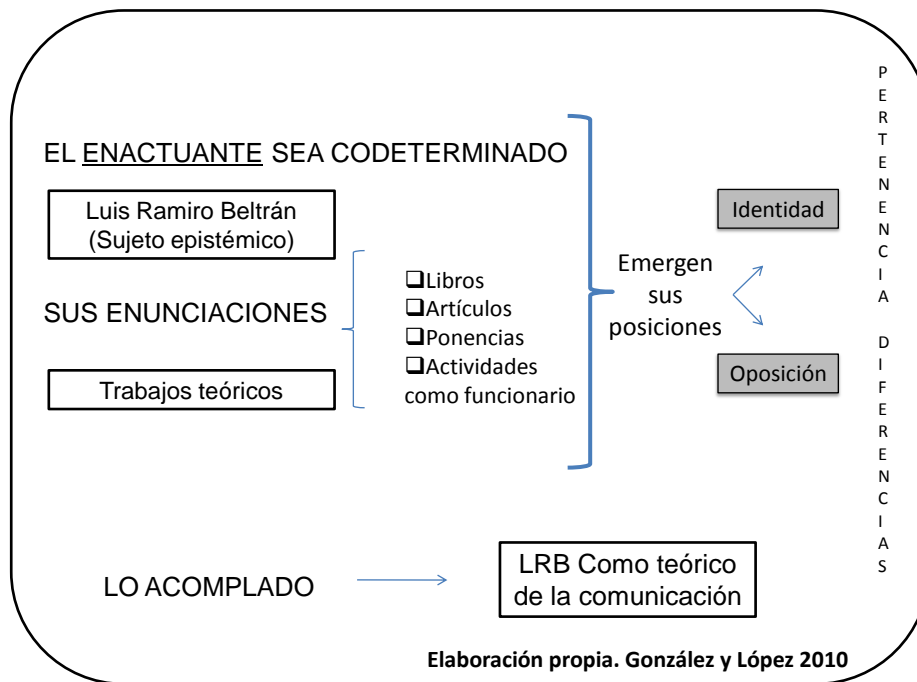


La comunicación se complementa con la extensión y esta con la enacción, de nuevo aparece como elemento configurador y denominador común para el desarrollo individual y social, pues la filosofía de la extensión “no solo nos permitirá conocer sus actividades, tales cuales ellas son, sino que también su esencia; es decir las razones por las cuales estas actividades son desarrolladas y el fin último que nos proponemos lograr con su realización”. (Frías, Ramsay y Beltán, 1966: 19).

De esta manera los campesinos pueden comprender su realidad a partir de una interpretación que de ella se hace a través de “una actividad circular que eslabona la acción y el conocimiento, al conocedor y al conocido, en un círculo indisociable”. (Varela, 1996:90). Para llevarse a cabo dicha actividad, la acción y la reflexión, colaboran los extensionistas con su trabajo educativo, buscando el reconocimiento de los campesinos y de su entorno.

La comunicación a la que apostó Luis Ramiro Beltrán fue una comunicación enactiva, “comunicación de ideas, sentimientos, hechos, normas, consejos, etc. Hay una sola forma de comunicarse con la gente: hablar o escribir como la gente habla o escribe. Consecuentemente, para comunicarse con el campesino, ustedes tienen que usar el lenguaje que el campesino usa” (Beltrán, 1959:1). El principio que rige este tipo de comunicación es el reconocimiento del otro.

La comunicación que logró instalar en el campo, Luis Ramiro Beltrán, contribuyó fundamentalmente en el reconocimiento de los campesinos del cual se partió para ir ganando autodeterminación y niveles de organización. En el siguiente esquema se pueden identificar los elementos que hasta el momento se han explorado sobre el autor y que nos permitieron hacer la serie de reflexiones aquí planteadas.



Para aquellos que estamos interesados en el campo de la **comunicación para el desarrollo** esta serie de reflexiones nos permite dar(*nos*) cuenta del *valor* que tiene reconocer los procesos involucrados en la construcción del conocimiento: cómo participamos en el campo, cómo lo construimos, desde dónde lo construimos y no sólo lo que construimos. Esto permitiría una reflexividad circular y la creación de espirales de intercambio progresivamente más complejas que podrían dar lugar a la dimensión ética, que "está presente" en el campo.

"Yo pienso que la ética en verdad, la preocupación por las consecuencias de las propias acciones sobre otros; no es la preocupación por sí mismo, no tiene que ver con el conocimiento de sí mismo, tiene que ver con la responsabilidad. Si a mi me preocupa lo que pasa con otros, con mi conducta, entonces tengo preocupación ética, si no me preocupa y no me importa lo que pasa con otros ni siquiera surge la pregunta sobre las consecuencias de mi conducta en los demás". (Maturana, 2000:101).

México DF. Mayo, 2010.

FUENTES DE CONSULTA

Maturana, H. y et al. (2000). **Bioética. La calidad de vida en el siglo XXI**. Bogotá. Colección Bíos y Ethos. Ediciones El Bosque.

Varela, F. (1996). Conocer. **La ciencias cognitivas: tendencias y perspectivas. cartografía de las ideas actuales**. España. Gedisa.

Varela, F. J. y et al. (1997). **De cuerpo presente. Las ciencias cognitivas y la experiencia humana**. España. Gedisa

De Toca, S. (1997). **Psicologías Cognitivas. Ciencias y Tecnologías**. Madrid. Biblioteca Nueva.

González, J. y et al. (2007). **Cibercultur@ e iniciación en la investigación**. México. CONACULTA. UNAM-CEIICH. Instituto Mexiquense de la Cultura.

Maturana, H. y Varela, F. (2003). **El árbol del conocimiento. Las bases biológicas del entendimiento humano**. Argentina. Lumen.

Serrano G. B.G. **Historiografía koirena de la ciencia**. Disponible en: <http://www.oei.es/memoriasctsi/mesa3/m03p35.pdf> (Consultado el 20 de mayo de 2010).

Gumucio-Dagron, Alfonso (2004). **Luis Ramiro Beltrán: "Me he ganado la vida como un artista de la comunicación, no como un científico"**. Disponible en: <http://www.communicationforsocialchange.org/dialogues.php?id=234>

Ramsay, Jorge y Beltrán, Salmón Luis Ramiro (1997). **Extensión agraria: estrategia para el desarrollo rural**. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura –IICA-, Fundación para la Capacitación e Investigación Aplicada a la Reforma Agraria de Venezuela- CIARA-Venezuela. Disponible en: http://books.google.com.mx/books?id=PSttAAAAIAAJ&printsec=frontcover&dq=Extensi%C3%B3n+agraria:+estrategia+para+el+desarrollo+rural&source=bl&ots=4aTVK931xw&sig=pJYVmmUTk3n-ww1mMbjhCccglsQ&hl=es&ei=a931S9TCM46qsgOb_bWIBQ&sa=X&oi=book_result&ct=result&resnum=1&ved=0CBQQ6AEwAA#v=onepage&q&f=false (Consultado el 20 de mayo del 2010).

Frías, Morán Hernán, Ramsay, Arce Jorge y Beltrán, Salmón Luis Ramiro (1966). **Extensión agrícola: principios y técnicas**. Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA. Lima, Perú. Disponible en: <http://books.google.com.mx/books?hl=es&lr=&id=2hwPAQAIAAJ&oi=fnd&pg=PA7&dq=materiales+de+luis+ramiro+beltran&ots=FzG3Mig9fd&sig=mP9tQyppamMwGtm-obqAktu0Cyk#v=onepage&q&f=false> (Consultado el 20 de mayo del 2010).

Beltrán, Salmón Luis Ramiro (1959). **Materiales de Enseñanza en Comunicaciones: Redacción Simplificada**. Servicio de Intercambio Científico. Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA. Turrialba, Costa Rica. Disponible en: http://books.google.com.mx/books?hl=es&lr=&id=noUgAQAAIAAJ&oi=fnd&pg=PA22&dq=guion+de+luis+ramiro+beltran&ots=XrQn25cJH&sig=EppTY27vLJBGbhnpH_A_CtdDJyE#v=onepage&q&f=false (Consultado el 20 de mayo del 2010).

Beltrán, Salmon Luis Ramiro (1962). **La Radio en la Extension Agricola**. Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA. Lima, Perú. Disponible en: <http://books.google.com.mx/books?hl=es&lr=&id=jt0OAQAIAAJ&oi=fnd&pg=PA7&dq=guiones>

[+de+luis+ramiro+beltran&ots=PKqjxma4AV&sig=JDCWylUQ9EBq6LhBt7UMldlyGQA#v=onepage&q&f=false](#)

Beltrán Salmon Luis Ramiro (1971). **"La Revolucion Verde" Y El Desarrollo Rural Latinoamericano.** Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA. Centro Interamericano de Desarrollo Rural y Reforma Agraria. Bogotá, Colombia. Disponible en: http://books.google.com.mx/books?hl=es&lr=&id=DmwOAQAAIAAJ&oi=fnd&pg=PA2&dq=materiales+de+luis+ramiro+beltran&ots=ALJhvspE-2&sig=k46w_4RfoY2-57Y0SfbQWN8qntY#v=onepage&q&f=false

Beltrán Salmon Luis Ramiro (1960). **Notas Sobre Los Metodos de Enseñanza Empleados en El Periodo Del Dr. de Alba.** Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA. Montevideo, Uruguay. Disponible en: <http://books.google.com.mx/books?hl=es&lr=&id=6NcOAQAAIAAJ&oi=fnd&pg=PA4&dq=LIBROS+LUIS+RAMIRO+BELTRAN&ots=jXh0n5qvP7&sig=pLnKPjn6EbLCnoB1i0BZnwcLWL0#v=onepage&q&f=false>

Beltrán Salmon Luis Ramiro (1971). **Radio Forum Y Radio Escuelas Rurales en la Educacion Para El Desarrollo.** Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA. Lima, Perú. Disponible en: http://books.google.com.mx/books?hl=es&lr=&id=4HEOAQAAIAAJ&oi=fnd&pg=PA1&dq=luis+ramiro+beltran,+Extensi%C3%B3n+agraria:+estrategia+para+el+desarrollo+rural&ots=n_xABfLpEp&sig=PGVo0262j0kmwzc1Eq5EOnkjDv4#v=onepage&q&f=false

Beltrán Salmon Luis Ramiro (1969). **Estado de Las Actividades de Comunicacion Del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA en las zonas Norte y Adinas.** Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA. East Lansing, Mich., USA. Disponible en: <http://books.google.com.mx/books?hl=es&lr=&id=sdgOAQAAIAAJ&oi=fnd&pg=IA4&dq=luis+ramiro+beltran,+Extensi%C3%B3n+agraria:+estrategia+para+el+desarrollo+rural&ots=13KVMtsDe9&sig=-zV9TWhgSl1FRyBAcC7Lxd1OP4w#v=onepage&q&f=false>